

Date / Tarikh: _____



Seattle Office of Labor Standards
(Pejabat Piawaian Buruh Seattle)
Notice of Employment Information
(Notis Maklumat Pekerjaan)

Employers are required to provide written notice of employment information to every employee working in Seattle, (1) at time of hire and (2) before any change to such employment information (except for manager or supervisor contact information). The notice must be provided in English and the primary language of the employee receiving the information. **For more information contact Seattle Office of Labor Standards at (206) 256-5297 or see www.seattle.gov/laborstandards**

Majikan dikehendaki memberikan notis bertulis mengenai maklumat pekerjaan kepada setiap pekerja yang bekerja di Seattle, (1) pada masa pengambilan dan (2) sebelum sebarang perubahan kepada maklumat pekerjaan tersebut (kecuali maklumat hubungan pengurus atau penyelia). Notis mesti disediakan dalam bahasa Inggeris dan bahasa utama pekerja yang menerima maklumat tersebut. **Untuk maklumat lanjut sila hubungi Pejabat Piawaian Buruh Seattle di (206) 256-5297 atau lihat www.seattle.gov/laborstandards**

Employee/ Pekerja

Effective Date of this notice / Tarikh Notis ini berkuat kuasa _____

☐ At hire / Semasa pengambilan pekerja ☐ Existing Employee / Pekerja Sedia Ada

☐ Change to Employment Information - What change to employment information?
Perubahan kepada Maklumat Pekerjaan - Apakah perubahan kepada maklumat pekerjaan?

- | | |
|--|--|
| ☐ Employer name/ Nama Majikan | ☐ Employer address/ Alamat Majikan |
| ☐ Employer phone number/email address/ Nombor telefon/alamat e-mel majikan | |
| ☐ Employer tip policy/ Dasar upah tambahan majikan | |
| ☐ Employee rate of pay or overtime eligibility / Kadar gaji pekerja atau kelayakan lebih masa | |
| ☐ Employee pay basis/ Asas gaji pekerja | ☐ Employee pay day/ Hari gaji pekerja |

1. Employee name
Nama pekerja _____

2. Employee position(s)
Jawatan pekerja _____

Employer / Majikan

1. Name
Nama _____

Other name of employer, including "doing business as" name
Nama lain majikan, termasuk nama "menjalankan perniagaan sebagai"

2. Physical address / Alamat fizikal

Street / Jalan _____

City / Bandar _____ State / Negeri _____ Zip / Poskod _____

Mailing address / Alamat persuratan ☐ Same as physical address / Sama seperti alamat fizikal

Street / Jalan _____

City / Bandar _____ State / Negeri _____ Zip / Poskod _____

3. General phone number _____ Email _____
Nombor telefon umum _____ E-mel _____

4. Manager or supervisor name _____ Phone number _____
Nama pengurus atau penyelia _____ Nombor telefon _____

5. Manager or supervisor email _____
E-mel pengurus atau penyelia _____

Maklumat Pembayaran Gaji Pekerja

1. Rate or rates of pay (e.g. hourly wage or annual salary) _____
Kadar atau kadar gaji (contohnya gaji setiap jam atau gaji tahunan)

2. Overtime eligibility – “Overtime eligible” means employers must pay 1.5x the regular rate of pay for hours worked in excess of 40 hours in a workweek.

Kelayakan lebih masa - "Layak lebih masa" bermakna majikan mesti membayar 1.5x kadar gaji biasa untuk jam bekerja melebihi 40 jam dalam masa seminggu bekerja.

☐ Overtime eligible / Layak lebih masa ☐ Not overtime eligible / Tidak layak lebih masa

3. Pay basis - check box/Gaji asas – kotak semak

☐ Hour / Jam

☐ Day/Hari

☐ Piece rate /Kadar tetap

☐ Non-discretionary Bonus /Bonus tanpa budi bicara

☐ Discretionary Bonus/Bonus budi bicara

☐ Shift /Syif

☐ Week/ Minggu

☐ Commission (overtime eligible) /Komisen (layak lebih masa)

☐ Commission (overtime exempt) /Suruhanjaya (lebih masa dikecualikan)

☐ Salary (overtime eligible) /Gaji (layak lebih masa)

☐ Salary (overtime exempt)/ Gaji (lebih masa dikecualikan)

☐ Other (please explain below)/Lain-lain (sila jelaskan di bawah)

Explanation:

Penerangan: _____

4. Regular Pay day

Hari Gaji Biasa _____

5. Tip policy / Dasar upah tambahan

- ☐ All tips are paid to the specific employee serving the customer / Semua upah tambahan dibayar kepada pekerja tertentu yang melayani pelanggan
- ☐ Tip pooling / Pengumpulan upah tambahan
- ☐ Other tip policy / Dasar lain upahan tambahan
- ☐ None (not a tipped position) / Tiada (jawatan tidak terikat dengan upahan tambahan)

Explanation - Employers must provide explanation of any tip sharing, pooling or allocation policies:

Penjelasan - Majikan mesti memberi penjelasan mengenai sebarang dasar perkongsian upah tambahan, pengumpulan atau peruntukan:

Good Faith Estimate - Seattle's Secure Schedule Ordinance SMC 14.22

Anggaran Niat Baik - Ordinan Penjadualan Selamat Seattle SMC 14.22

*Only required for hourly (i.e. overtime eligible) employees at large retail and food services establishments with 500+ employees worldwide (additional requirement for full service restaurants to have 40+ full-service restaurant locations worldwide).

*Hanya diperlukan untuk pekerja setiap jam (iaitu layak lebih masa) di pertubuhan runcit dan perkhidmatan makanan yang besar dengan 500+ pekerja di seluruh dunia (syarat tambahan untuk restoran perkhidmatan penuh yang mempunyai 40+ lokasi restoran perkhidmatan penuh di seluruh dunia)

1. Median number of hours per work week (over the course of a year):

Bilangan jam median setiap minggu kerja (dalam tempoh setahun) :

Year begins / Tahun bermula: _____ 1st Quarter / Suku ke-1: _____

2nd Quarter / Suku ke-2: _____ 3rd Quarter / Suku ke-3: _____

4th Quarter / Suku ke-4: _____

On-Call Shifts / Syif Dalam Panggilan: ☐ YES / YES ☐ NO / NO

Perlindungan terhadap Tindakan Balas

Employers are prohibited from taking adverse action (e.g. firing, demoting, and making threats to report immigration status) against any person for exercising rights protected by Seattle Labor Standards.

Majikan dilarang mengambil tindakan buruk (contohnya membuang, menurunkan pangkat, dan membuat ancaman untuk melaporkan status imigresen) terhadap mana-mana individu kerana menjalankan hak yang dilindungi oleh Piawaian Buruh Seattle.